



---

**CONTRIBUTOS DA LEITURA LITERÁRIA DE OBJETOS CULTURAIS E PATRIMONIAIS:  
PROPOSTAS PARA BIBLIOTECAS, ARQUIVOS E MUSEUS**

*CONTRIBUTIONS OF LITERARY READING OF CULTURAL AND HERITAGE OBJECTS: PROPOSALS FOR  
LIBRARIES, ARCHIVES AND MUSEUMS*

---

**Cláudia Sousa Pereira**

CIDEHUS.UÉ – Centro Interdisciplinas de História, Culturas e Sociedades da Universidade de Évora.

**RESUMO**

A partir de um livro-álbum de Isabel Minhós Martins e Yara Kono (2010), intitulado *A Manta – Uma História Aos Quadrinhos (de tecido)*, propõe-se realçar o valor da leitura literária para dar a conhecer objetos culturais que se pretendem de acesso a um público geral, no princípio específico de que o valor patrimonial desses objetos (documentos ou monumentos, peças ou práticas) seja acrescentado com a associação ao saber-fazer literário que a linguagem literária, qualquer que seja a língua em que se verta em livros. Essas obras podem ser de autor ou da tradição, escolhidas por quem curar do outro objeto cultural. O exemplo deste livro-álbum, concretamente, serviria como uma espécie de sensibilização para o papel da memória e de como a consciência desta permite relações emocionais entre coisas e pessoas. Cada objeto, cada prática tem por detrás de si uma ou várias histórias. Assim, se a questão da transdisciplinaridade da Arquivologia, da Biblioteconomia e da Museologia no âmbito da Ciência da Informação nos poderia acantonar naquela área da biblioteconomia que se preocupa com a chamada “animação cultural” das bibliotecas, abre-se a oportunidade de, como a expressão caiu numa certa infantilização de atividades em torno do livro e da leitura, contribuir para a sua recuperação. O livro-álbum, mesmo sendo para um público inicialmente infantil, retrata uma situação em que se plasma essa relação objeto-memória afetiva, o que ocorre inúmeras vezes no mundo da ficção e da poesia. Por outro lado, falar-se-á em transmissão, avaliação e valorização da informação e do conhecimento, o que nos convoca desde logo para o que a leitura literária, habituada à semântica, sobretudo na perspetiva das relações entre os signos (verbais, icónicos, sonoros e mistos) e os seus referentes, muito pode contribuir para esses três movimentos – transmissão, avaliação e valorização- em relação aos dois conceitos afins, mas diferentes – informação e conhecimento.

**Palavras-chave:** literatura infantil e leitura literária; transdisciplinaridade; património imaterial; objetos-livro.

162



## ABSTRACT

Based on a picture book by Isabel Minhós Martins and Yara Kono (2010), entitled *A Manta- Uma História Aos Quadrinhos* (The Blanket- A Tale in Squares), we propose to highlight the value of literary reading to make known cultural objects that are intended to be accessible to a general public, on the specific principle that the heritage value of these objects (documents or monuments, pieces or practices) is added with the association to literary know-how that literary language, whatever the language in which it is translated into books. These works can be authored or from tradition, chosen by whoever curates the other cultural object. The example of this book-album, specifically, would serve as a kind of awareness of the role of memory and how awareness of it enables emotional relationships between things and people. Every object, every practice has one or several stories behind it. Thus, if the issue of the transdisciplinarity of Archivology, Librarianship and Museology within the scope of Information Science could make us huddle in that area of librarianship that is concerned with the so-called “cultural animation” of libraries, the opportunity opens up, as the expression fell into a certain infantilization of activities around books and reading, to contribute to their recovery. The album-book, even if it is for a public initially for children, portrays a situation in which this affective object-memory relationship is shaped, which occurs countless times in the world of fiction and poetry. On the other hand, we will speak of transmission, evaluation and valuation of information and knowledge, which immediately summons us to what literary reading, accustomed to semantics, especially in the perspective of relations between signs (verbal, iconic, sound, and mixed) and their referents, can contribute to these three movements- transmission, evaluation and valuation- in relation to two related but different concepts- information and knowledge.

**Keywords:** Children’s literature and literary Reading. Transdisciplinarity. Immaterial heritage. Book as object.

163

**Recebido/ Received: 24/09/2022**  
**Aceito/ Accepted: 18/10/2022**  
**Publicado/ Published: 15/11/2022**